



HAL
open science

Monde insulindien et péninsule indochinoise: essai bibliographique

Daniel Perret, Danny Wong Tze Ken

► **To cite this version:**

Daniel Perret, Danny Wong Tze Ken. Monde insulindien et péninsule indochinoise: essai bibliographique. Archipel, 2013, 85, pp.179-200. hal-02565615

HAL Id: hal-02565615

<https://hal.science/hal-02565615>

Submitted on 25 Feb 2022

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Monde insulindien et péninsule indochinoise : essai
bibliographique

Daniel Perret, Danny Wong Tze-Ken

Citer ce document / Cite this document :

Perret Daniel, Wong Tze-Ken Danny. Monde insulindien et péninsule indochinoise : essai bibliographique. In: Archipel, volume 85, 2013. pp. 179-200;

https://www.persee.fr/doc/arch_0044-8613_2013_num_85_1_4391

Fichier pdf généré le 08/11/2019

Monde insulindien et péninsule indochinoise : essai bibliographique

Daniel Perret & Danny Wong Tze Ken

Cette bibliographie ne concerne que le domaine des sciences sociales et retient uniquement les travaux dont l'objet principal, ou une partie significative, traitent des relations entre le monde insulindien et la péninsule indochinoise.

Abréviations

AA	Artibus Asiae
AP	Asian Perspectives
AS	Asian Survey
ATMA	Institut Alam & Tamadun Melayu
BEFEO	Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient
BKI	Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde van de Koninklijk Instituut
BSOAS	Bulletin of the School of Oriental and African Studies
CHCPI	Centre d'Histoire et Civilisations de la Péninsule Indochinoise
CHM	Cahiers d'Histoire Mondiale
CSDS	Chinese Southern Diaspora Studies
FEQ	Far Eastern Quarterly
FMJ	Federation Museums Journal
IA	India Antiqua
JA	Journal Asiatique
JAOS	Journal of the American Oriental Society
JESHO	Journal of the Economic and Social History of the Orient
JGIS	Journal of the Greater India Society
JMBRAS	Journal of the Malayan/Malaysian Branch, Royal Asiatic Society
JRAS	Journal of the Royal Asiatic Society
JSBRAS	Journal of the Straits Branch, Royal Asiatic Society
JSEAH	Journal of South-East Asian History
JSEAS	Journal of South-East Asian Studies
MIH	Malaya in History
NBGKW	Notulen van de Algemeene en Directievergaderingen van het Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen
PEFEO	Publications de l'École française d'Extrême-Orient
RIMA	Review of Indonesian and Malayan Affairs
TOCS	Transactions of the Oriental Ceramic Society
TBG	Tijdschrift voor Indische Taal-, Land- en Volkenkunde
VBG	Verhandelingen van de Bataviaasch Genootschap
VKI	Verhandelingen van de Koninklijk Instituut

ABDUL RAHMAN AL-AHMADI

- 1968 “Masjid Tua Kampong Laut Perlu Dipelihara dan Dirawat”, *Mingguan Kota Bharu*, 27/07/1968: 5-8.
- 1968 “Kelantan Pusat Permancaran Islam di Zaman Dahulu”, *Mingguan Kota Bharu*, 19/12/1968: 7, 9, 11, 13, 18.
- 1978 *Sejarah Mesjid Kampong Laut*, Kuala Lumpur, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan.
- 1987 “Campa dalam Beberapa Naskah Sastra Melayu Tradisi”, *Cendekia* (Dewan Bahasa dan Pustaka): 377-390.
- 1988 “Le Campā dans la littérature malaise”, in *Actes du Séminaire sur le Campā, organisé à l’université de Copenhague le 23 mai 1987*, Paris, Travaux du CHCPI: 107-119.
- 1988 “Sawerigading dalam La Galigo. Catatannya dalam versi Kelantan/Patani dan Terengganu serta hubungannya dengan Yuwanadi-Semenanjung Indochina”, *Warisan Kelantan*, VII: 70-80.
- 1988 “Kelantan dalam Nagarakartagama dan Sumpah Palapa Gajah Mada Dipandang Dari Semenanjung Melayu – Segenting Kra dan Campa”, *Warisan Kelantan*, VII: 1-15.
- 1988 “Campa dengan Alam Melayu”, in Abdul Rahman Al-Ahmadi (ed.), *Alam Melayu: Sejarah dan Kebudayaan Campa*, Kuala Lumpur, Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan Malaysia/EFEO, 73-99.
- 1989 “Campa dalam Beberapa Naskah Sastra Melayu Tradisi”, in Ismail Hussein, Aziz Deraman, Abdul Rahman Al-Ahmadi (eds.), *Tamadun Melayu*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka, vol. 2: 643-658.
- 1990 “Bangunan Kuno Masjid Kampung Laut: Hubungannya dengan Campa dan Demak”, *Warisan Kelantan*, IX: 1-12.
- 1994 “Champa in Malay Literature”, in *Proceedings of the Seminar on Champa, University of Copenhagen, May 23, 1987*, Rancho Cordova (CA), Southeast Asia Community Resource Center: 100-109.

ABDUL RAHMAN PUTRA AL-HAJ, TUNKU

- 1975 “Muslim Refugees from Cambodia”, *Islamic Herald*, 1(4), August: 11.

ABDULLAH BIN MOHAMED (NAKULA)

- 1963 “Sejarah Campa. Negara Ksatria Melayu. Angkatan Laut Sriwijaya Datang Menyerang”, *Utusan Zaman* (20 octobre).
- 1963 “Sejarah Campa. Negara Ksatria Melayu. Permulaan Penyiaran Agama Islam di Tenggara Asia”, *Utusan Zaman* (27 octobre).
- 1980 “Sejarah Kelantan. Beberapa Lintasan”, *Seminar Sejarah dan Wilayah Budaya Kelantan*, Kota Bahru: 58-83.
- 1989 “Keturunan Melayu di Kemboja dan Vietnam: Hubungan dengan

Semenanjung dengan Tumpuan Khas kepada Negeri Kelantan”, *Warisan Kelantan*, VIII: 6-41.

ABDULLAH ZAKARIA BIN GHAZALI

2003 “Historical and Cultural Relations between the Malay World and the Indochina World: A Survey of Information on Indochina in Malay Sources”, in Po Dharma & Mak Phoeun (eds.), *Péninsule indochinoise et Monde malais*, Kuala Lumpur, Ministry of Culture, Arts and Tourism Malaysia, École française d’Extrême-Orient: 167-188.

ABSIN, MA LOU BERNADETH

1993 The impact of the Indochina crisis on Indonesian and Philippine internal security, 1975-1980, Genève, Institut universitaire des hautes études internationales.

ADAM, ASWI VARMAN

1990 Batavia-Saïgon-Hanoï: les archives diplomatiques françaises sur les relations entre les Indes Néerlandaises et l’Indochine (1870-1914), Thèse de doctorat, EHESS, Paris.

2001 “Hubungan Hindia-Belanda dengan Indocina, 1870-1914”, in E. Sedyawati & S. Zuhdi (eds.), *Arung Samudera. Persembahan Memperingati Sembilan Windu A.B. Lapien*, Depok, Pusat Penelitian Kemasyarakatan dan Budaya, Lembaga Penelitian Universitas Indonesia: 695-711.

2002 “Hubungan Hindia-Belanda dengan Indocina, 1870-1914 (versi baru)”, in *25 Tahun Kerjasama Pusat Penelitian Arkeologi dan École française d’Extrême-Orient*, Jakarta, Pusat Penelitian Arkeologi/EFEO: 275-293.

AHMAD NORDIN

1977 “Interviewing the Muslim Cambodian Refugees in Thailand”, *Islamic Herald*, 2(9), January: 14.

AHMAD ZAINUDIN HUSIN

2010 Hubungan Vietnam dengan Negara-negara Asia Tenggara 1954-1975, PhD Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, Kuala Lumpur.

AL ZAINZAM BINTI ABDUL HALIM

2001/2002 Penglibatan Buruh Kemboja dalam Perusahaan Perikanan Bubu di Malaysia: Kajian Kes Tanjung Agads, Pekan Pahang, Latihan Ilmiah/Graduation Exercise, Kuala Lumpur: University of Malaya, Faculty of Arts & Social Sciences, Department of Southeast Asian Studies.

AMALIA BINTI MOHD YUSOF

2001/2002 Survival Masyarakat Kemboja dalam Perusahaan Ikan Sangkar: Kajian Kes Kampung Baru Pulau Keladi, Pekan, Pahang, Latihan

Ilmiah/Graduation Exercise, Kuala Lumpur: University of Malaya, Faculty of Arts & Social Sciences, Department of Southeast Asian Studies.

AZMI BIN OMAR

1999/2000 Penglibatan Masyarakat Kemboja dalam Perniagaan Pasar Malam, Kajian Kes di Kuala Terengganu, Latihan Ilmiah/Graduation Exercise, Kuala Lumpur, University of Malaya, Faculty of Arts & Social Sciences, Department of Southeast Asian Studies.

BAJUNID, OMAR FAROUK

2002 “The Place of Jawi in Contemporary Cambodia”, *The Journal of Sophia Asian Studies*, 20: 123-148.

BANERJEE, J.

1981 “Indonesia, Malaysia and the Indochina Crisis: Between Scylla and Charybdis”, *China Report*, 17(1): 41-54.

BERNON, OLIVIER DE

2003 “‘Neang Sammala qui s’est élevée dans les airs’ : la légende d’une sainte cham ou malaise dans l’hagiographie bouddhique khmère”, in Po Dharma & Mak Phoeun (eds.), *Péninsule indochinoise et Monde malais*, Kuala Lumpur, Ministry of Culture, Arts and Tourism Malaysia, École française d’Extrême-Orient: 99-108.

BLAGDEN, CHARLES OTTO

1894 “Early Indo-Chinese Influence in the Malay Peninsula”, *JSBRAS*, 27: 21-56.

1902 “A Malayan Element in some of the Languages of Southern Indochina”, *JSBRAS*, 38: 1-27.

1929. “Achinese and Mon-Khmer”, in *Feestbundel uitgegeven door het Koninklijk Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen bij gelegenheid van zijn 150 Jarig Bestaan 1778-1928*, I, Weltevreden, G. Kolff: 35-38.

BLUST, R. A.

1981 “The reconstruction of Proto-Malayo-Javanic: an appreciation”, *BKI*, 137: 456-69.

BOISSELIER, JEAN

1959 “Le Visnu de Tjibuaya (Java occidentale) et la statuaire du Sud-Est asiatique”, *AA*, XXII(3): 210-226.

1991 “Un Buddha de bois préangkorien et ses affinités indonésiennes”, *BEFEO*, 78: 169-178.

BOSCH, F.D.K.

1931 "Notes archéologiques", *BEFEO*, 31(1): 485-497.

1952 "Les rapports entre l'Indochine et l'Indonésie", *Comptes-rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*, 96(1): 151-157.

1959 "On Some Groups of Yakṣa Figures in Indonesian and Khmer Art", *AA*, 22(3): 227-239.

BRACKMAN, ARNOLD C.

1973 "Indonesia and North Vietnam", *Asian Affairs*, 1(1): 49-56.

BREWSTER, PAUL G.

1958 "The Malayan Hantu Musang and other Possession Games of Indonesia and Indochina", *Oriens*, 11(1/2): 162-176.

BRIGGS, L.P.

1950 "The Khmer empire and the Malay Peninsula", *FEQ*, IX(3): 256-305.

1950 "The Origin of the Sailendra Dynasty: Present Status of the Question", *JAOS*, 70: 76-89.

1952 "The Origin of the Sailendra Dynasty, Additional Note", *JAOS*, 72: 37-39.

BROWN, ROXANNA & STEN, SJOSTRAND

2000 *Turiang: A XIVth Century Shipwreck in Southeast Asian Waters*, Pasadena, Pacific Asia Museum.

BUCH, W.J.M.

1936-7 "La compagnie des Indes Néerlandaises et l'Indochine", *BEFEO*, 36(1), 1936: 97-196; 37(1), 1937: 121-237.

CABATON, ANTOINE

1904 "Une traduction interlinéaire malaise de la Aqīdah d'Al-Senūsī", *JA*, III: 115-145.

1906 "Notes sur l'Islam dans l'Indo-Chine Française", *RMM*, I(1): 27-47.

1907 "Les Chams musulmans de l'Indo-Chine Française", *RMM*, II(6): 129-180.

CHAMBERT-LOIR, HENRI

1977 "Notes sur une épopée malaise: *Le Hikayat Dewa Mandu*", *BEFEO*, 64(1): 293-302.

1987 "[compte rendu] S.W.R. Mulyadi, *Hikayat Indraputra. A Malay romance*", *Archipel*, 33: 206-207.

1988 "Notes sur les relations historiques et littéraires entre Campā et monde

- malais”, in *Actes du Séminaire sur le Campā, organisé à l’université de Copenhague le 23 mai 1987*, Travaux du CHCPI, Paris: 95-106.
- 1994 “On the Historical and Literary Relations between Champa and the Malay World”, in *Proceedings of the Seminar on Champa, University of Copenhagen, May 23, 1987*, Rancho Cordova (CA), Southeast Asia Community Resource Center: 87-99.
- CHATTERJEE, BIJAN RAJ
- 1930 “Tantrism in Cambodia, Sumatra and Java”, *Modern Review* (Calcutta), 47(1): 90-94.
- CHEN, CHING-HO 陳荊和
- 1990, “Nguyen chō shoki no ‘Kashū kōmu’ 阮朝初期の[下洲公務]に就いて”, *Sōdai Ajia kenkyū /The Journal of Institute of Asian Studies* (Soka Univ., Tokyo), 11 (3): 63-82. Traduction et notes en français par C. Salmon, S. Shintaro, et Tạ Trọng Hiệp, “Les ‘missions officielles dans les Hạ châu’ ou ‘Contrées méridionales’ de la première période des Nguyễn”, *BEFEO*, 81, 1994: 101-124.
- CHNG, DAVID K.Y.
- 1992, “The *Yuenan youji*: A rare book published in Singapore (1888)”, *Archipel*, 43: 131-137.
- CEDÈS, GEORGES
1934. “On the origin of the S’ailendras of Indonesia”, *JGIS*, 1(2): 61-70.
- 1935 “L’activité archéologique dans les trois Indes (Inde, Insulinde, Indochine)”, *Revue des Arts Asiatiques*, 9(1): 40-53.
- 1944 “Les répercussions des conquêtes mongoles sur la Péninsule Indochinoise et dans L’Insulinde”, *Cahiers de l’École française d’Extrême-Orient*, 38.
- 1950 “Le Çailendra ‘Tueur des héros ennemis’ ”, in *Bingkisan Budi. Een bundel opstellen aan Dr. Philippus Samuel van Ronkel door vrienden en leerlingen aangeboden op zijn 80e verjaardag 1 Aug. 1950*, Jakarta, Koninklijk Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen, Leiden, Sijthoff: 58-70.
- 1951 “Nouvelles données sur la dynastie Çailendra de Java et ses origines”, *Proceedings of the 22nd Congress of orientologists*, Istanbul, 1951, Z.V. Togan (ed.), Leiden, 1957, jil. 2: 317-332.
- 1953 “Le substrat autochtone et la superstructure indienne au Cambodge et à Java”, *CHM*, 1(2): 368-377.
- 1954 “L’osmose indienne en Indochine et en Indonésie”, *CHM*, 1(4), 04/1954: 827-838.

COLANI, MADELEINE

- 1936 "Essai d'ethnographie comparée", *BEFEO*, 36: 197-280.
 1936 "Essai d'ethnographie. Comparaisons nouvelles et observations", *BEFEO*, 36: 479-489.
 1936 "L'homme fossile. Résumé des études faites en 1936. Chine, Péninsule malaise, Indonésie, Indochine", *BEFEO*, 36: 532-536.
 1938 "Essai d'ethnographie comparée", *BEFEO*, 38(1): 209-254.
 1939 "La Civilisation Hoabinhienne Extrême-Orientale", *Bulletin de la Société préhistorique française*, 36(3): 170-174.
 1940 *Emploi de la pierre en des temps reculés: Annam, Indonésie, Assam*. Publication des Amis du Vieux Huê.

COLLINS, IRA V.

- 1975 *The Austroasiatic Substratum in Acehnese*, PhD. Dissertation, University of California, Berkeley.

COLLINS, JAMES T.

- 1991 "Chamic, Malay and Acehnese: the Malay World and Malayic Languages", in *Le Campā et le Monde Malais*, Actes de la Conférence Internationale sur le Campā et le Monde Malais, Univ. of California, Berkeley, 30-31 août 1990, Paris, ACHCPI: 109-122.

CORAL REMUSAT, GILBERTE DE

- 1933 "Influences de l'art de Roluos sur le temple de Banteay Srei. Influences javanaises sur l'art de Roluos", *JA*, juillet-sept.: 190-192.
 1936 "Animaux fantastiques de l'Indochine, de l'Insulinde et de la Chine", *BEFEO*, 36: 427-435.

COWAN, H.K.J.

- 1933 "Het Atjeschsch metrum "sanja" in verband met een Tjamsch Gedicht", *BKI*, 90: 149-155.
 1948 "Aanteekeningen betreffende de verhouding van het Atjesch tot Mon-Khmer-talen", *BKI*, 104: 429-514.
 1991 "Acehnese dialects in connection with Chamic migrations", in Ray Harlow (ed.), *VICAL2. Western Austronesian and contact languages: papers from the Fifth International Conference on Austronesian Linguistics*, Linguistic Society of New Zealand.

CUISINIER, JEANNE

- 1951 *Sumangat: l'âme et son culte en Indochine et en Indonésie*, Paris, Gallimard.
 1951 *La danse sacrée en Indochine et en Indonésie*, Paris, Presses Universitaires de France, Mythes et Religions, vol. 27.

1951 “The Sacred Dance in Indochina and Indonesia”, *Man*, 51: 63.

DALSHEIMER, NADINE & MANGUIN, PIERRE-YVES

1998 “Visnu mitrés et réseaux marchands en Asie du Sud-Est: nouvelles données archéologiques sur le I^{er} millénaire apr. J.-C.”, *BEFEO*, 85: 87-123.

DEPLU/LIPI

[1997] Pertumbuhan dan perkembangan negara-negara di kawasan Indocina (Vietnam, Kamboja, Laos dan Myanmar) pada dasawarsa 90-an dalam hubungan dengan ASEAN: prospek danantisipasi Indonesia. Jakarta: Kerjasama Badan Litbang, Departemen Luar Negeri dengan Puslitbang Politik dan Kewilayahan, Lembaga Ilmu Pengetahuan Indonesia.

DIEM, ALLISON

2002 “The Significance of Pandanan Shipwreck Ceramics as Evidence of Fifteenth Century Trading Relations within Southeast Asia”, *Bulletin of the Oriental Ceramic Society of Hong Kong*, 12: 28-36.

DUMARÇAY, JACQUES

1981 “La faîtière tendue (histoire d’une technique)”, *BEFEO*, 70: 231-252.

1998 “Intelligence collective et architecture en Asie du Sud-Est”, *Annales. Histoire, Sciences Sociales*, 53(3): 505-535.

DUPOIZAT, MARIE-FRANCE

2000 “À propos de la classification de Paul Guilleminet : jarres à Bornéo et sur les Hauts-Plateaux indochinois”, *Archipel*, 60: 199-216.

2003 “Mojopahit et la couleur: le cas des carreaux de revêtement mural”, *Archipel*, 66(1): 47-61.

DUPOIZAT, MARIE-FRANCE & HARKANTININGSIH, NANIEK

2007 *Catalogue of the Chinese Style Ceramics of Majapahit: Tentative Inventory*, Paris, Association Archipel, Cahier d’Archipel 36.

DUPONT, PIERRE

1959 “VII. Variétés archéologiques, III. Les Buddha dits d’Amarāvati en Asie du Sud-Est”, *BEFEO*, 49(2): 631-636.

DURIE, MARK

1990 “Proto-Chamic and Acehnese Mid Vowels: Towards Proto-Aceh-Chamic”, *BSOAS*, 53(1): 100-114.

EMMERS, RALF

2005 “Regional Hegemonies and the Exercise of Power in Southeast Asia: A

Study of Indonesia and Vietnam”, *AS*, 45(4) (July/August): 645-665.

FATIMAH ABDULLAH, MOHAMAD ZAIN MUSA & FARID MAT ZAIN

2009 “Struktur dan Organisasi Sosial Orang Cam di Malaysia”, *Jati*, 14: 133-144.

FARID MAT ZAIN, MOHAMMAD ZAIN MUSA & FATIMAH ABDULLAH

2009 Dari Pasar Malam ke Pasar Besar: Transformasi Perekonomian Masyarakat Cam di Kelantan, communication donnée à SKIM XI, Univ. Padjajaran, Bandung, 10-12 November.

GERINI, G.E.

1905 “The Nagarakertagama list of countries on the Indo-Chinese mainland”, *JRAS*: 485-511.

GOTUACO, L.; TAN, RITA; DIEM, ALLISON

1997 *Chinese and Vietnamese Blue and White Wares found in the Philippines*, Makati City.

GUÉRIN, MATHIEU

2004 “Les Cam et leur ‘véranda sur La Mecque’. L’influence des Malais de Patani et du Kelantan sur l’islam des Cam du Cambodge”, *Aséanie*, 14: 29-67.

GUY, JOHN

1988-9 “The Vietnamese Wall Tiles of Majapahit”, *TOCS*: 27-46.

HALL, KENNETH

1989 “The politics of plunder in the Cham realm of early Việt Nam”, in R. van Neil (ed.), *Art and politics in Southeast Asian History: Six Perspectives*, Honolulu, University of Hawaii Center for Southeast Asian History: 5-32.

HAMBALI ABDUL LATTIF

1994 “Malaysia Sedia Bantu Islam Kemboja”, *Berita Harian*, 18 Oktober.

2001 “Usaha Bantu Umat Islam Champa”, *Berita Minggu*, 1 April.

HANAPI BIN HAJI MAIDIN

1999 *Tembikar Vietnam di Negara Brunei Darussalam*, Bandar Seri Begawan, Jabatan Muzium Brunei.

HARTINA AYU BT. HARUN

1991/2 Pelarian Vietnam di Malaysia: Kajian Kes Kem Pelarian Sg. Besi, Kuala Lumpur, Latihan Ilmiah/ Graduation Exercise, Kuala Lumpur,

University of Malaya, Faculty of Arts & Social Sciences, Department of Southeast Asian Studies.

HASSAN PO KLONG

1995 “Masyarakat Islam di Campa”, in Ismail Hussein, Aziz Deraman, Abdul Rahman Al-Ahmadi (eds.), *Tamadun Melayu*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka, vol. 3: 1238-1267.

HAZAHARA BINTI PAIMAN

2010/2011 Penglibatan Peniaga Melayu-Cam dalam Perniagaan Berasaskan Tekstil: Kajian Kes di Bandar Kota Tinggi, Latihan Ilmiah/Graduation Exercise, Kuala Lumpur, University of Malaya, Faculty of Arts & Social Sciences, Department of Southeast Asian Studies.

INTAN SYAFINZA BINTI AHMAD

2000 Sejarah Kedatangan Pelarian Vietnam ke Malaysia: Kuasa Politik, Ekonomi, dan Sosial Serta Peranan yang dimainkan oleh Malaysia sebagai Negara Sementara, BA (Hons.) Graduation Exercise, Department of History, University of Malaya.

JACQ-HERGOUALC'H, MICHEL

1990 “Le monde malais et le monde indochinois. Relations artistiques”, in *Le Monde Indochinois et la Péninsule Malaise*, Kuala Lumpur, Contributions de la délégation française au deuxième congrès international sur la civilisation malaise, Ministère de la Culture et du Tourisme de Malaisie: 115-140.

1995 “Budaya Melayu dan Dunia Indocina: Hubungan Seni”, in Ismail Hussein *et al.* (eds.), *Tamadun Melayu*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka, vol. 5: 2276-2316.

2001 “A propos de transferts de formes communs au Campā et au Panpan (péninsule Malaisie) au IX^e siècle”, *Arts Asiatiques*, 56(1): 45-60.

JOSEPH, ADRIAN MALCOLM

1973 *Chinese and Annamese ceramics founds in the Philippines and Indonesia*, London, Hugh Moss.

JOSELIN DE JONG, P. E. DE

1965 “An Interpretation of Agricultural Rites in Southeast Asia, with a Demonstration of Use of Data from Both Continental and Insular Areas”, *The Journal of Asian Studies*, 24(2): 283-291.

KUIPER, KOOS

2009 “Du nouveau sur la mystérieuse mission de Batavia à Saigon en 1890”, *Archipel*, 77: 27-44.

LABUSSIÈRE, A.

1880 “Rapport sur les Chams et les Malais de l’arrondissement de Chaudoc”, *Excursions et Reconnaissances*, 1880, II(6): 373-380.

LAFONT, P.-B.

1988 “Aperçu sur les relations entre le Campā et l’Asie du Sud-Est”, in *Actes du Séminaire sur le Campā, organisé à l’université de Copenhague le 23 mai 1987*, Travaux du CHCPI, Paris: 71-81.

1990 “Aperçu sur quelques relations maritimes et commerciales entre le monde indochinois et la Péninsule malaise, du XIe au XVIIIe”, in *Le Monde Indochinois et la Péninsule Malaise*, Kuala Lumpur, Contributions de la délégation française au deuxième congrès international sur la civilisation malaise, Ministère de la Culture et du Tourisme de Malaisie: 1-18.

1994 “On the Relations between Champa and Southeast Asia”, in *Proceedings of the Seminar on Champa, University of Copenhagen, May 23, 1987*, Rancho Cordova (CA), Southeast Asia Community Resource Center: 65-75.

1995 “Hubungan Kelautan dan Perdagangan antara Indocina dengan Semenanjung Tanah Melayu (Abad ke-15 hingga ke-17)”, in Ismail Hussein, Aziz Deraman, Abdul Rahman Al-Ahmadi (eds.), *Tamadun Melayu*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka, vol. 3: 1132-1146.

LAMANT, P.

1990 “Les Malais du Cambodge face à l’instauration du protectorat français”, in *Le Monde Indochinois et la Péninsule Malaise*, Kuala Lumpur, Contributions de la délégation française au deuxième congrès international sur la civilisation malaise, Ministère de la Culture et du Tourisme de Malaisie: 69-80.

1995 “Orang Melayu Kemboja Menghadapi Penubuhan Negeri Naungan Perancis”, in Ismail Hussein *et al.* (eds.), *Tamadun Melayu*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka, vol. 4: 1502-1513.

LAMMERS, C. *ET AL.*

1974 *Annamese Ceramics in the Museum Pusat Jakarta*, Jakarta, Himpunan Keramik Indonesia.

LAU, TEIK SOON

[1972] *Indonesia and regional security: the Djakarta Conference on Cambodia*. Singapore, Institute of Southeast Asian Studies.

LEE, E.W.

1974 “Southeast Asian Areal features in Austronesian strata of the Chamic Languages”, *Ocean Linguistics*, 13: 643-682.

LEE POH PING

1982 “The Indochinese Situation and the Big Powers in Southeast Asia: The Malaysian View”, *Asian Survey*, 22(6): 516-523.

LOEWENSTEIN, JOHN

1957 “Neolithic Stone Gouges from the Malay Archipelago and Their Northern Prototypes”, *Anthropos*, 52(5/6): 841-849.

LOMBARD, DENYS

1981 “Campa dipandang dari Selatan”, in *École française d’Extrême-Orient* (ed.), *Kerajaan Campa*, Jakarta, Balai Pustaka: 285-295.

1987 “Le Campa vu du sud”, *BEFEO*, 76: 311-317. Traduction en malais, “Campa Dipandang dari Selatan”, in Abdul Rahman Al-Ahmadi (ed.), *Alam Melayu: Sejarah dan Kebudayaan Campa*, Kuala Lumpur, Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan Malaysia/EFEO, 1988: 61-71. Nouvelle traduction en malais, “Champa Dipandang Dari Selatan”, *Jurnal Terjemahan* (ATMA, Universiti Kebangsaan Malaysia), 3(1), 2011: 3-11.

1998 “Une autre ‘Méditerranée’ dans le Sud-Est asiatique”, *Hérodote*, 88: 184-193; paru en anglais dans CSDS (<http://csds.anu.edu.au/vol 7>, 2007: 3-9).

LOOFS-WISSOWA, H.H.E.

1981 “Prehistoric and Protohistoric links between the Indochinese Peninsula and the Philippines, as exemplified by two types of ear-ornaments”, *Journal of the Hong Kong Archaeological Society*, 9: 57-76.

MACINTYRE, ANDREW J.

1987 “Interpreting Indonesian Foreign Policy: The Case of Kampuchea, 1979-1986”, *AS*, 27(5): 515-534.

MAJUMDAR, RAMESCH C.

1933 “Les rois Śailendra de Suvarṇadvīpa”, *BEFEO*, 33: 121-141.

MAK PHOEUN

1988 “La communauté malaise musulmane au Cambodge (de la fin du XVI^e siècle jusqu’au roi musulman Râmâdhipatî Ier)”, in *Actes du Séminaire sur le Campā, organisé à l’université de Copenhague le 23 mai 1987*, Travaux du CHCPI, Paris: 83-93.

1990 “La communauté malaise musulmane au Cambodge (de la fin du XVI^e siècle jusqu’au roi musulman Râmâdhipatî Ier)”, in *Le monde indochinois et la péninsule malaise*, Kuala Lumpur, Contributions de la délégation française au deuxième congrès international sur la civilisation malaise, Ministère de la Culture et du Tourisme de Malaisie: 47-68.

- 1995 “Masyarakat Cam Islam di Kemboja pada abad ke-15 hingga abad ke-19: Penetapan dan penglibatan mereka dalam sistem politik Khmer”, in Ismail Hussein, P.-B. Lafont & Po Dharma (eds.), *Dunia Melayu dan Dunia Indochina*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka: 89-99.
- 1995 “Komuniti Melayu Islam di Kemboja (dari Abad ke-16 hingga Abad ke-17)”, in Ismail Hussein et al. (eds.), *Tamadun Melayu*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka, vol. 3: 1268-1289.
- 2003 “Note sur les premiers établissements des Cam et des Malais dans les provinces de Châu-dôc et de Tâ-y-ninh (Sud du Vietnam)”, in Po Dharma & Mak Phoeun (eds.), *Péninsule indochinoise et Monde malais*, Kuala Lumpur, Ministry of Culture, Arts and Tourism Malaysia, École française d’Extrême-Orient: 75-98.

MALLERET, LOUIS

- 1956 “Objets de bronze communs au Cambodge, à la Malaisie et à l’Indonésie”, *AA*, 19(3/4): 308-327.

MANGUIN, P.-Y.

- 1979 “IX. Etudes cam. II. L’introduction de l’Islam au Campa”, *BEFEO*, 66: 255-287. Traduit en anglais par R. Nicholl, “The Introduction of Islam into Champa”, *JMBRAS*, LVIII(1), 1985: 1-28.
- 2000 “Les cités-États de l’Asie du Sud-Est côtière”, *BEFEO*, 87(1): 151-182.
- 2002 “From Funan to Sriwijaya: Cultural Continuities and Discontinuities in the Early Historical Maritime States of Southeast Asia”, in *25 Tahun Kerjasama Pusat Penelitian Arkeologi dan École française d’Extrême-Orient*, Jakarta, Pusat Penelitian Arkeologi/EFEO: 59-82.
- 2004 “The Archaeology of Early Maritime Polities of Southeast Asia”, in I. Glover & P. Bellwood (eds.), *Southeast Asia: From prehistory to history*, London/New York, RoutledgeCurzon: 282-313.
- 2010 “Pan-Regional Responses to South Asian Inputs in Early Southeast Asia”, in B. Bellina, E.A. Bacus, T.O. Pryce & J. Wisseman Christie (eds.), *50 Years of Archaeology in Southeast Asia. Essays in Honour of Ian Glover*, Bangkok, River Books: 170-182.

MARRE, A.

- 1895 “Madjapahit et Tchampa”, in École des Langues Orientales vivantes (ed.), *Centenaire de l’École des Langues Orientales vivantes, 1795-1895*, Paris, Imprimerie Nationale: 93-113.

MARRISON, G.E.

- 1951 “The Chams of Malacca”, *JMBRAS*, 14(1): 90-98.
- 1975 “The Early Cham Language and its Relationship to Malay”, *JMBRAS*, XLVIII(2): 52-59.

MEOR SHAARI M. CHEK

1994 Masyarakat Islam Cam di Kelantan 1975-1993, Latihan ilmiah peringkat sarjana muda, Jabatan Sejarah, Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi.

MOHAMAD ZAIN BIN MUSA

1991 “Kehadiran Orang Melayu dan Orang Cam di Kemboja Hingga Awal Abad ke-XIX”, *Jebat*, 19(3): 3-13.

1994 “Masyarakat Melayu-Cam dan Kelantan dilihat dari sudut agama”, *Warisan Kelantan*, XIII: 33-48.

2001 “The Malay and Cham Relations with the Kingdom of Cambodia During and after the French Protectorate Period (1863-2000)”, *JMBRAS*, LXXIV(2): 1-21.

2003 “Masyarakat Cam di Malaysia: Tinjauan di Negeri Kelantan”, in A. Aziz Deraman (ed.), *Peradaban Melayu Timur Laut*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka: 156-178.

2009 Penglibatan Orang Cam-Melayu Dalam Kerajaan Kemboja Pada Abad ke-XIX: Kajian Berdasarkan Sumber Naskah CM39(36), Tesis Kedoktoran, Bangi, UKM.

2009 “Masyarakat Cam Dan Politik Kepartian: Pilihan Raya Umum 2008”, in Abdul Rahman Mahmood, Jaffary Awang & Zakaria Stapa (eds.), *Survival Politik Muslim Malaysia*, Bangi, Fakulti Pengajian Islam, UKM: 103-122.

2011 *Diaspora Melayu Cam*, Kuala Lumpur, Persatuan Sejarah Malaysia.

MOHAMAD ZAIN MUSA, FATIMAH ABDULLAH & FARID MAT ZAIN

2009 “Social Organisation of the Cham in Malaysia”, communication à Eighth Annual Hawaii International Conference on Social Sciences, 4-7/06, Honolulu.

MOHD HASANUDDIN BIN MOHAMMAD

1999/2000 Assimilasi Masyarakat Vietnam dengan Masyarakat Malaysia: Kajian Kes di Kuala Terengganu, Latihan Ilmiah/Graduation Exercise, Kuala Lumpur, University of Malaya, Faculty of Arts & Social Sciences, Department of Southeast Asian Studies.

MOUSSAY, G.

1975 Akayet Devāmanō, Thèse de doctorat de l'EPHE, Paris.

1990 “Akayet Inra Patra: Version cam de l'Hikayat Malais Indraputera”, in *Le Monde Indochinois et la Péninsule Malaise*, Kuala Lumpur, Contributions de la délégation française au deuxième congrès international sur la civilisation malaise, Ministère de la Culture et du Tourisme de Malaisie: 101-114.

- 1995 “Akayet Inra Patra: Versi Campa daripada Hikayat Melayu Inderaputera”, in Ismail Hussein *et al.* (eds.), *Tamadun Melayu*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka, vol. 4: 1738-1751.
- MOUSSAY, G., ABDUL RAHMAN AL-AHMADI & PO DHARMA (EDS.)
 1989 *Akayet Deva Mano: Versi Cam dari Hikayat Dewa Mandu*, Kuala Lumpur, Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan Malaysia/EFEO.
- NAERSEN, F. H. VAN
 1947 “The Cailendra Interregnum”, *IA*: 249-253.
- NAGENDRA PRASAD, M.
 c2001 *Indonesia’s role in the resolution of the Cambodian problem*, Aldershot, Hampshire, England, Burlington, VT, Ashgate.
- NAKAMURA, RIE
 2000 “The Coming of Islam to Champa”, *JMBRAS*, LXXIII(1): 55-66.
- NER, MARCEL
 1941 “Les Musulmans de l’Indochine française”, *BEFEO*, 41: 151-202.
- NGUYEN-LONG, KERRY
 1999 “Vietnamese Ceramic Trade to the Philippines in the Seventeenth Century”, *JSEAS*, 30(1): 1-21.
- NGUYÊN THÊ ANH
 1990 “Les relations du Viêt Nam avec le monde malais jusqu’au milieu du XIX^e siècle”, in *Le Monde Indochinois et la Péninsule Malaise*, Kuala Lumpur, Contributions de la délégation française au deuxième congrès international sur la civilisation malaise, Ministère de la Culture et du Tourisme de Malaisie: 29-45.
 1995 “Hubungan Vietnam dengan Dunia Melayu sehingga Pertengahan Abad ke-19”, in Ismail Hussein, Aziz Deraman, Abdul Rahman Al-Ahmadi (eds.), *Tamadun Melayu*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka, vol. 3: 1147-1163.
 1995 “Hubungan Sejarah di antara Vietnam dan Dunia Melayu”, in Ismail Ali, P.B. Lafont and Po Dharma (eds.), *Hubungan Dunia Melayu dan Indochina*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka: 64-85.
 1996 “Indochina and the Malay World: A Glimpse on Malay-Vietnamese Relations to the Mid-Nineteenth Century”, *Asia Journal*, 3(1): 105-131.

NIEMANN, G.K.

1891 “Bijdrage tot de kennis der verhouding van het Tjam tot de talen van Indonesië”, *BKI*, 40: 27-44.

NIK MOHAMED

1964-5 “Catatan Ringkas Tentang Sumber-Sumber Tempatan Mengenai Sejarah Kelantan”, *Jurnal Persatuan Sejarah Kelantan*: 39-72.

NIK MOHAMED NIK MOHD SALLEH

1988 Sejarah Hubungan Campa dengan Malaysia, communication Seminar Kajian Campa, UKM, Bangi, 16/07/2004.

1995 “Campa dan Dunia Melayu”, in Ismail Hussein, Aziz Deraman, Abdul Rahman Al-Ahmadi (eds.), *Tamadun Melayu*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka, vol. 3: 1061-1094.

2009 “Hubungan Kekeluargaan Antara Masyarakat Campa-Cam Dengan Masyarakat Melayu di Kelantan”, *Kesturi* (Akademi Sains Islam Malaysia), 12: 72-83.

NIK ZAHARAH NIK DIN

1977-8 The Cambodian Refugees in Kelantan, Latihan Ilmiah/Graduation Exercise, Jabatan Pengajian Asia Tenggara, Universiti Malaya, Kuala Lumpur.

NOOR ZAMIRA BINTI MOHD ZABEDIN

2001/2002 Perkembangan Petempatan Masyarakat Kemboja, Kajian Kes Kampung Sekukuh, Tanjung Agas, Pekan, Pahang, Latihan Ilmiah/Graduation Exercise, Kuala Lumpur, University of Malaya, Faculty of Arts & Social Sciences, Department of Southeast Asian Studies.

NORAINI MUSTAFA

1991/2 Pendetang Kampuchea: Kajian Kes di Kg. Asean Nusantara, Latihan Ilmiah/Graduation Exercise, Kuala Lumpur, University of Malaya, Faculty of Arts & Social Sciences, Department of Southeast Asian Studies.

NOTHOFER, BERND

1988 “A discussion of two Austronesian subgroups: Proto-Malay and Proto-Malayic”, in Mohd. Thani Ahmad and Zaini Mohamed Zain (eds.), *Rekonstruksi dan cabang-cabang bahasa Melayu Induk* (Siri Monograf sejarah bahasa Melayu), Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka: 34-58.

NUR AZHAR BIN ABD RAHMAN

2000/2001 Penglibatan Imigran Kemboja dalam Perniagaan: Kajian Kes di Pasar Minggu Bandar Pasir Puteh, Kelantan, Latihan Ilmiah/Graduation Exercise, Kuala Lumpur, University of Malaya, Faculty of Arts & Social Sciences, Department of Southeast Asian Studies.

PAPANEK, HANNA

1990 "Note on Soedjatmoko's Recollections of a Historical Moment: Sjahrir's Reaction to Ho Chi Minh's 1945 Call for a Free Peoples Federation", *Indonesia*, 49: 141-144.

PARMENTIER, HENRI

1907 "L'architecture interprétée dans les bas-reliefs anciens de Java", *BEFEO*, VII: 1-60.

SINGH, PARVEEN KAUR SARJEET

1988 Penghijrahan Pelarian/Pendatang Haram Vietnam ke Malaysia: Satu Kajian Kes di Pulau Bidong, Kuala Lumpur: University of Malaya, Faculty of Arts & Social Sciences, Department of Southeast Asian Studies Graduation Exercise.

PASQUEL RAGEAU, CHRISTIANE & SALMON, CLAUDINE

1992 "Un projet colonial en Indochine inspiré de Balai Pustaka (1928-1930)", *Archipel*, 44: 57-74.

PHAN, HUY CHÚ 潘輝注

1994 *Hai Trinh Chi Luoc* 海程誌略, "Récit sommaire d'un voyage en mer" (1833). Un émissaire vietnamien à Batavia. Traduit et présenté en français et en vietnamien (avec reproduction de l'original sino-vietnamien) par Phan Huy Lê, C. Salmon, Tạ Trọng Hiệp. Paris, Assoc. Archipel, Cahier d'Archipel 25.

PEACOCK, B.A.V.

1964 "A Preliminary note on the Dong-Son bronze drums from Kampung Sungai Lang", *FMJ*: 9-13.

1965 "The drums at Kampong Sungai Lang", *MIH*, X(1): 3-15.

1967 "Two Dong-son drums from Kuala Trengganu", *MIH*, X(2): 26-31.

PO DHARMA

1989 "Peranan Kelantan dalam Pergerakan Islam di Campa: 1833-1834", *Warisan Kelantan*, VIII: 79-88.

1990 "Deux princes malais au Campā. Leur rôle dans la vie socio-politique et religieuse de ce pays", in *Le Monde Indochinois et la Péninsule*

- Malaise*, Kuala Lumpur, Contributions de la délégation française au deuxième congrès international sur la civilisation malaise, Ministère de la Culture et du Tourisme de Malaisie: 19-27.
- 1991 “Hubungan Campa dengan Tanah Semenanjung dan Kepulauan Melayu”, *Sari*, 8, 1991: 3-17.
- 1992 “Etudes Cam VI. Note sur six lexiques malais-cam se trouvant dans les bibliothèques françaises”, *BEFEO*, 79(1): 265-268.
- 1993 “Peranan Tamadun Melayu Dalam Masyarakat Campa”, in Ismail Hussein, Aziz Deraman, Abdul Rahman Al-Ahmadi (eds.), *Tamadun Melayu*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka, vol. 1: 247-249 (1^{ère} éd. 1989).
- 1995 “Peranan Putera Melayu di Campa (Vietnam Tengah) dalam Sosiopolitik dan Agama”, in Ismail Hussein, Aziz Deraman, Abdul Rahman Al-Ahmadi (eds.), *Tamadun Melayu*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka, vol. 3: 1123-1131.
- 1999 “Les Cham et les Malais au Cambodge: organisation socio-religieuse”, in Sorn Samnang (ed.), *La Khmérologie, connaissance du passé et contribution au renouveau du Cambodge, Proceedings of the International Conference on Khmer Studies, Phnom Penh, 26-30/08/1996*, vol. 2: 1081-1095.
- 1999 *Quatre lexiques malais-cam anciens rédigés au Campā*. Paris, Presses de l'École française d'Extrême-Orient. Traduction en malais, *Empat Leksikon Bahasa Melayu-Bahasa Cam yang disusun di Campa pada abad ke-17*, Kuala Lumpur, Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan Malaysia, École française d'Extrême-Orient, 2000.
- 2000 “L'Insulinde malaise et le Campā”, *BEFEO*, 87(1): 183-192.
- 2002 “Manuskrip dalam Tulisan Cam yang Mengupas Hubungan antara Campa dan Nusantara”, in *25 Tahun Kerjasama Pusat Penelitian Arkeologi dan Ecole française d'Extrême-Orient*, Jakarta, Pusat Penelitian Arkeologi/EFEO: 175-190.
- 2003 “Le Campā dans le chapitre XIV de la «version Raffles, MS 18» du Sejarah Melayu”, in Po Dharma & Mak Phoeun (eds.), *Péninsule indochinoise et Monde malais*, Kuala Lumpur, Ministry of Culture, Arts and Tourism Malaysia, École française d'Extrême-Orient: 109-126.
- PO DHARMA; MOUSSAY, G. & ABDUL KARIM (EDS.)
- 1997 *Akayet Inra Patra (Hikayat Inra Patra = Épopée Inra Patra)*, Kuala Lumpur, Perpustakaan Negara Malaysia, École française d'Extrême-Orient, Koleksi Manuskrip Melayu Campa no. 1.
- 2000 *Nai Mai Mang Makah: Tuan Puteri dari Kelantan. La princesse qui venait du Kelantan*. Kuala Lumpur, Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan Malaysia, École française d'Extrême-Orient, Koleksi Manuskrip Melayu Campa no. 3.

POU, SAVEROS (EN COLL. AVEC P.N. JENNER)

1975 "Proto-Indonesian and Mon-Khmer", *AP*, XVII, 2: 112-24.

2008 "Emprunts lexicaux khmer-moyens au monde indo-persan", *JA*, 296(1): 141-156.

PRASAD, NAGENDRA

2001 *Indonesia's role in the resolution of the Cambodian problem*, Aldershot, Ashgate.

PRZYLUSKI, JEAN

1935 "The Sailendravamsa", *JGIS*, 2(1): 25-36.

QUIRINO, CARLOS

1969 "First Philippine Expedition to Indo-China", *JSEAH*, X(3): 491-500.

RAIZUL AZNI B. ZOLKEPLI

1996/7 Penglibatan Masyarakat Campa Dalam Perniagaan Kain di Parit Buntar, Perak, Latihan ilmiah/Graduation Exercise, Jabatan Pengajian Asia Tenggara, Fakulti Sastera dan Sains Sosial, Universiti Malaya, Kuala Lumpur.

RIDHO, ABU

1982 "Notes on the Wall Tiles of the mosque at Demak", in C.M. Young, M.-F. Dupozat, E. Lane (eds.), *Vietnamese Ceramics*, Singapore, Southeast Asian Ceramic Society, Petaling Jaya, Oxford University Press: 36-37.

ROSINAH ALI

1999/2000 Penglibatan Orang-orang Kemboja dalam Perniagaan Kain di Bandar Kota Tinggi, Johor, Latihan Ilmiah/ Graduation Exercise, Kuala Lumpur, University of Malaya, Faculty of Arts & Social Sciences, Department of Southeast Asian Studies.

SABARIAH ENSKU ABAS, Engku

1996/7 Peniaga Kemboja dan Thai-Muslim: Kajian Kes ke atas Penghijrahan dan Penyesuaian di Bandar Kuala Terengganu, Latihan Ilmiah/Graduation Exercise, Kuala Lumpur, University of Malaya, Faculty of Arts & Social Sciences, Department of Southeast Asian Studies.

SALMON, CLAUDINE

1992 "Regards d'un Peranakan de Singapour sur le Viêtnam (1888)", *Archipel*, 43: 139-144.

- 1996, “Trois regards chinois sur le Viêt Nam des années 1880-90”, in C. Salmon (éd.), *Récits de voyage des Asiatiques: genres, mentalités, conception de l'espace*, (Actes du colloque EFEO – EHESS, 5-7 décembre 1994), Paris, Publications de l'EFEO, Etudes thématiques 5: 223-252.
- 1999, “Bengal as reflected in two South East Asian travelogues from the early 19th century”, in Om Prakash and Denys Lombard (eds.), *Commerce and Culture in the Bay of Bengal, 1500-1800*, New Delhi, Manohar: 383-402.

SALMON, CLAUDINE & TA TRONG HIÊP

- 1994 “De Batavia à Saigon: Notes de voyage d'un marchand chinois (1890)” (texte chinois en fac-similé), *Archipel*, 47: 155-191. Adaptation en anglais par Nola Cooke, “Wang Annan riji: A Hokkien Literatus Visits Saigon (1890)”, *CSDS* (<http://csds.anu.edu.au/vol4>. 2010): 74-88.
- 1994 “L'émissaire vietnamien Cao Bá Quát (1809-1854) et sa prise de conscience dans les ‘Contrées méridionales’”, *BEFEO*, 81(1): 125-149.
- 2008 “Lí Văn Phức et sa découverte de la Cité du Bengale (1830)”, in Frédéric Mantiene & Keith Taylor (eds.), *Monde du Viêt Nam / Vietnamese World, Hommage au Prof. Nguyễn Thê Anh*, Paris, Les Indes savantes: 143-196.

SHEPPARD, MUBIN

- 1975 “Our Muslim Neighbours”, *Islamic Herald*, 1(2), June: 6-7.

SHORTO, H.L.

- 1975 “Achinese and mainland Austronesian”, *BSOAS*, 38: 81-102.

SULLIVAN, MICHAEL

- 1957 “Raja Bersiong's Flagpole Base. A Possible link between Ancient Malaya and Champa”, *AA*, 20(4): 289-295.

TAN, KEONG SUM

- 1992 “Récit d'un voyage au Viêt Nam”, traduit du chinois et annoté par C. Salmon, *Archipel*, 43: 145-166.

TAYLOR, NORA

- 1991 “La sculpture tardive du Campā et son complément malais”, in *Le Campā et le Monde Malais*, Actes de la Conférence Internationale sur le Campā et le Monde Malais, Univ. of California, Berkeley, 30-31 août 1990, Paris, ACHCPI, 1991: 77-94.

THURGOOD, GRAHAM

- 1999 *From Ancient Cham to Modern Dialects: Two Thousand Years of*

Language Contact and Change: With an Appendix of Chamic Reconstructions and Loanwords, University of Hawai'i Press, Oceanic Linguistics Special Publications 28.

TRUONG VAN MON

2009 Historical Relations Between Champa and The Malay Peninsula during 17th to 19th Century: A Study on Development of Raja Praong Ritual, Master of Arts Dissertation, Department of History, Faculty of Arts and Social Sciences, University of Malaya.

WADE, GEOFF

1993 "On the possible Cham origin of the Philippine scripts", *JSEAS*, 24(1): 44-87.

WAN FADHILAH DAUD

2000 Masyarakat Cambodia dan Perniagaannya di Pasar Besar Siti Khatijah, Latihan Ilmiah, Jabatan Persuratan Melayu, Fakulti Sains Kemasyarakatan dan Kemanusiaan, UKM, Bangi.

WEBER, NICOLAS

2003 "Ariya Tuen Phaow: Le soulèvement anti-vietnamien d'un seigneur malais au Pāṇḍuraṅga-Campā à la fin du XVIII^e siècle", in Po Dharma & Mak Phoeun (eds.), *Péninsule indochinoise et Monde malais*, Kuala Lumpur, Ministry of Culture, Arts and Tourism Malaysia, École française d'Extrême-Orient: 127-166.

2011 "Securing and Developing the South-Western Region: The Role of the Cham and Malay Colonies in Vietnam (18th-19th centuries)", *JESHO*, 54: 739-772.

WHEELER, CHARLES

2001 Cross-Cultural Trade and Trans-Regional Networks in the Port of Hoi An: Maritime Vietnam in the Early Modern Era. PhD Dissertation, Yale Univ.

WINSTEDT, R.O.

1917 "The folk-tales of Indonesia and Indochina", *JSBRAS*, 76: 119-126.

WONG TZE-KEN, DANNY

1995 *Vietnam-Malaysia Relations During the Cold War, 1945-1990*, Kuala Lumpur, University of Malaya Press.

2002 "Vietnam and Insular Southeast Asia, a Limited Relation: Two Vietnamese Views on the Straits Settlements, Excerpts from Tay Hanh Kien Van Ki Luoc and Hai Chinh Chi Luoc", in *25 Tahun Kerjasama*

- Pusat Penelitian Arkeologi dan Ecole française d'Extrême-Orient*, Jakarta, Pusat Penelitian Arkeologi/EFEO: 249-273.
- 2002 "Tinh Hình Nghiên Cứu Việt Nam ở Malaysia (A Survey of Vietnamese Studies in Malaysia)", *Tạp Chí Khoa Học (Journal of Science, Journal of the National University of Vietnam)*, XVIII(2): 58-63. [en vietnamien]
- 2003 "Nuoc Do Ba: The Malay World as Seen from Vietnamese Sources", in Po Dharma & Mak Phoeun (eds.), *Péninsule indochinoise et Monde malais*, Kuala Lumpur, Ministry of Culture, Arts and Tourism Malaysia, Ecole française d'Extrême-Orient, 2003: 189-208.
- 2006 "Vietnamese History in Malaysia: From War Studies to Ethnicity", in Danny Wong Tze Ken *et al.* (eds.), *Sejarah: Sumber dan Pendekatan*, Kuala Lumpur, University of Malaya Press: 245-260.
- 2006 "Onn Ja'afar dan Ho Chi Minh: satu Perbincangan Kehidupan Perjuangan dalam Buangan", Paper presented at Persidangan Kebangsaan Mengenai Dato' Onn Jaafar, 1-4 Disember 2006, Johor Bahru, 11pp.
- 2008 "Historical Relations between the Chams and the Malays: Sustaining Common Identity, Culture and Ethnicity through Two Millennia of Relations", *Southeast Asia: History and Culture* (Journal of the Japan Society for Southeast Asian Studies), 37 (May): 112-136.
- 2008 "Research on Cham History in Malaysia", *Asian Research Trends: New Series* (The Toyo Bunko, Tokyo), 3: 25-44.
- 2008 "Ly Van Phuc and His Tay Hanh Kien Van Ky Luoc: A Confucianist View of Southeast Asia", in Huang Li-Sheng (ed.), *East Asian Sea Area and Cultural Interactions: Harbors, Trade, Migration, and Cultural Diffusion*, Keelung, Institute of Oceanic Culture of National Taiwan Ocean University Press, Series of Oceanic Cultural Studies, 1: 377-398.
- 2008 "Condore Island in History: Different Images and Roles", in Danny Wong Tze Ken (ed.), *Memory and Knowledge of the Sea in Southeast Asia*, Kuala Lumpur, Institute of Ocean and Earth Science: 49-58.
- 2009 "Malaysia during the Early Cold War Era: The War in Indochina and Malaya, 1946-1963", in Christopher E. Goscha and Christian F. Ostermann (eds.), *Connecting Histories: Decolonization and the Cold War in Southeast Asia*, Stanford, Stanford University Press and Woodrow Wilson Center: 258-274.
- 2012 "The Destruction of the English East India Company Factory on Condore Island, 1702-1705", *Modern Asian Studies*, 46(5): 1097-1115.

ZURANI TAWANG

- 1994/5 Pendatang Kemboja & Myanmar: Satu Kajian Kes dari Aspek Sosio Ekonomi di Daerah Kuala Terengganu, Latihan Ilmiah/Graduation Exercise, Kuala Lumpur, University of Malaya, Faculty of Arts & Social Sciences, Department of Southeast Asian Studies.